

Troy J. Tice

Curriculum Vitae

Address: 2 Chemin des Grinchais, Saint Brevin-les-Pins,

Date of Birth: 26/07/1984

Nationality: American

Email: tjtice84@gmail.com

Telephone: 07 68 81 50 97

EDUCATION

2007 - 2009

Princeton University

Master of Arts, History

2003 - 2007

University of Colorado at Boulder

Bachelor of Arts, *magna cum laude*, with honors,
History and Classics

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2019 - Present

Troy Tice Translations

Trained as a medievalist, I translate academic texts from French to English, my native language. I work primarily in the humanities and social sciences.

In addition to academic publications, I translate projects for research institutes, museums and businesses.

TRANSLATIONS

Books:

François-Xavier Fauvelle, *The Golden Rhinoceros: Histories of the African Middle Ages (Le rhinocéros d'or. Histoires du Moyen Age africain)*. Princeton University Press, 2018.

Claire Bosc-Tiessé and Marie-Laure Derat (eds.), *Lalibela: Ethiopia's Rock-Cut Churches (Lalibela. Site rupestre chrétien d'Éthiopie)*. (Forthcoming).

Augustin Jomier, *Islam, Reform and Colonialism: A History of Ibadism in Modern Algeria (1882-1962)* (*Islam, réforme et colonisation. Une histoire de l'ibadisme en Algérie (1882-1962)*). Brill Publishers, (forthcoming).

Elsa Devienne, *The Sand Rush: An Environmental History of Los Angeles's Beaches* (*La ruée vers le sable. Une histoire environnementale du littoral de Los Angeles au XX^e siècle*). Oxford University Press, (forthcoming).

Pierre Vesperini, *Lucretius: Archaeology of a European Classic* (*Lucreèce. Archéologie d'un classique européen*). Princeton University Press, (forthcoming).

Articles:

Francisco Javier Ramón Solans, "Being Immortal in Paris: Violence and Prophecy during the French Revolution" (*Être immortel à Paris. Violence et prophétie durant la Révolution française*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 71, no. 2 (2016): 217-245.

Paul Cournarie, "Authority between Mask and Sign: The Status of the Royal Body in Ancient Greece (Fourth to Second Centuries BCE)" (*L'autorité entre masque et signe. Le statut du corps royal dans la Grèce ancienne (IV^e-II^e siècle av. J.-C.)*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 71, no. 3 (2016): 441-465.

Michel Reddé, "Farms and Roman *Villae* in 'Long-haired' Gaul (Gallia Comata). Confronting Classical Sources with Archaeological Data" (*Fermes et villae romaines en Gaule chevelue. La difficile confrontation des sources classiques et des données archéologiques*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 72, no 1 (2017): 45-74.

Nina Pancer, "The Silencing of the World: Early Medieval Soundscapes and a New Aural Culture" (*Le silencement du monde. Paysages sonores au haut Moyen Âge et nouvelle culture aurale*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 72, no. 3 (2017): 659-699.

M'hamed Oualdi, "Imperial Legacies: The Historicities of a Maghreb Society (1860-1930)" (*Une succession d'empires. Les historicités d'une société maghrébine (1860-1930)*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 72, no. 4 (2017): 1055-1083.

Isabelle Rosé, "Concerning Queen Emma (c. 890-934): Social Networks, a Female Biographical Trajectory, and the Question of Sources at the End of the Early Middle Ages" (*Autour de la reine Emma (vers 890-934). Réseaux, itinéraire biographique féminin et questions documentaires au début du Moyen Âge central*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 73, no. 4 (2018): 817-847.

Thomas Labbé, "The Origins of Compassionate Policies: The Emergence of Sensitivity Toward Disaster Victims in the Late Middle Ages" (*Aux origines des politiques compassionnelles. Émergence de la sensibilité envers les victimes de catastrophes à la fin du Moyen Âge*). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 74, no. 1 (2019): 43-71.

Renaud Soler, “Another History of Civilization: Rifā‘a al-Ṭaḥṭāwī and the Reconception of Egyptian History in the 1860s” (Une autre histoire de la civilisation. Comment Rifā‘a al-Ṭaḥṭāwī repensa l’histoire de l’Égypte dans les années 1860). *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 74, no. 2 (2019) 265-296.

SPECIFIC SKILLS

Languages: English (native language), French (level C1)

Software: Office Pack (Word, PowerPoint, Excel)

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

L’Association des Traducteurs et des Éditeurs en Sciences Sociales (ATESS)